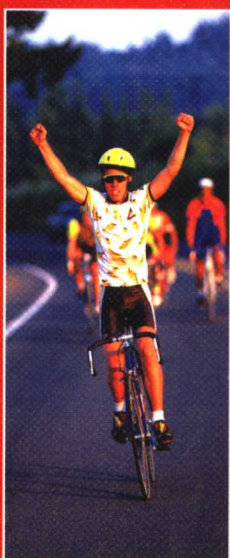


流利美国口语

FLUENT AMERICAN SPOKEN ENGLISH

星火英语北美工作室 组 编



■ 内容全面
■ 时尚对话

分类完整
说练互动

■ 热点词汇
■ 融会贯通

经典句型
出口成章

中国 社会 出版 社

H319.9/610

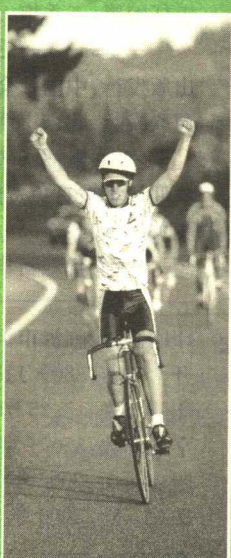
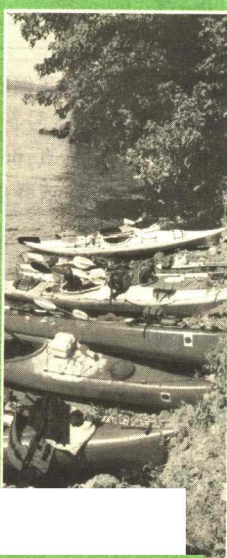
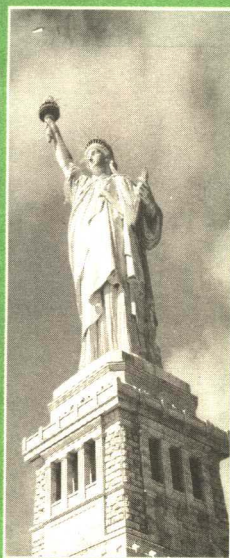
2005

spark 星火英语
ENGLISH

流利美国口语

FLUENT AMERICAN SPOKEN ENGLISH

主 编 David Ricks 解 玲
副主编 金红卫 赵永平 尤 华 曹 颖



- | | | | |
|--------|------|--------|------|
| ■ 内容全面 | 分类完整 | ■ 热点词汇 | 经典句型 |
| ■ 时尚对话 | 说练互动 | ■ 融会贯通 | 出口成章 |

中国 社会 出版 社

图书在版编目(CIP)数据

流利美国口语/David Ricks,解玲主编.

—北京:中国社会出版社,2005.8

ISBN 7-5087-0719-2

I. 流... II. ①D... ②解... III. 英语—美国—口语

IV. H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 090012 号

书 名:流利美国口语

主 编:David Ricks 解玲

责任编辑:王秀梅

出版发行:中国社会出版社 邮政编码:100032

通联发行:北京市西城区二龙路甲 33 号新龙大厦

电话:66078622

传真:66078622

欢迎读者拨打免费热线 8008108114 或登录 [www. bj114. com. cn](http://www.bj114.com.cn) 查询
相关信息

经 销:各地新华书店

印刷装订:临沂市沂蒙印刷厂

开 本:880×1230 毫米 1/32

印 张:18.25 印张

字 数:520 千字

版 次:2006 年 7 月第 2 版

印 次:2006 年 7 月第 2 次

书 号:ISBN 7-5087-0719-2/H·121

定 价:19.80 元

(凡中国社会版图书有缺漏页、残破等质量问题,本社负责调换)

前言

PREFACE

尊敬的读者,也许您和多数读者一样为了学好英语奋斗了很多年,也许您在英语语法规则的迷宫里绕了很久很久,但时代的进步使您幡然醒悟——英语学习的最终目的不是为了应付考试,而是为了能自然地开口交流,能和外国人沟通。

然而,笔者通过调查研究和多年教学实践发现,英语学习者用于学习的语言资料大多是比较正规的语言和书面用语。这些语言的特点是:句子长、词汇难、语法复杂,在口语交际中用不上,即使用上了,别人听来也觉得别扭,结果导致在表达时虽然有很多话要说,可是却因为找不到恰当的词语而张口结舌,或有时我们自以为找到了对应的词语,自己觉得很高兴,但在表达时却令对方困惑不解。

为了解决这一系列问题,使英语学习者在短期内迅速提高口语交际能力,说出一口流利的美国口语,我们编写了这本实用、简洁、生动的《流利美国口语》。

本书内容结构及编写特点如下:

一、本书精选美语生活中的十大流行主题,每一主题下细分为不同的热门交际场景,每个场景为一个独立的学习单元。

二、每个单元均分为导入性小对话,基本句型,应用对话,挑战练习,文化背景和开心一刻六个板块。

●导入性小对话下用箭头符号连接引出了一系列和本场景有关的、可以灵活运用的单词、短语或句子,方便进行多种多样的自由对话。

●“基本句型”突破传统的“英语→中文”的被动的死记硬背的方式,而是鼓励以“中文→英语”的思维模式,自然地记住语句;为每句中文设置多种简明、通俗的表达方式并按使用频率高低依次排列,以适应不同场合的需要;并拓展介绍简短对话、重点句、相关知识点、

微观文化背景及使用场景，满足学习过程中的多层次需要。

●“应用对话”给出了本场景下的经典对话，并从西方思维的角度对美语特色词、俚语、英美语差异做了详尽的讲解和说明，揭示美语巧学妙用的规律。

●“挑战练习”听、读、写、译互动，全面检测本单元知识点，便于读者有效把握学习效果。

●“文化背景”集中呈现美语文化知识，充分展示异域风情，同时对比汉语文化习惯和思维方式，排除汉语思维的影响，从而利于读者养成美语思维习惯，促进美语学习。

●“开心一刻”全面搜罗美语中的经典语言笑话，绝对让您忍俊不禁，捧腹大笑。

三、本书丰富的语言资料经过了严格筛选，不但规范、地道，而且新颖、时代感强，特别避免了晦涩、难懂、过时的内容，并请多位美籍人士对全书语言资料进行复核，以确保读者可以有效地学到真正实用的美语。

四、本书配套磁带由美籍外教朗读，语音语调纯正，朗读清晰流畅，语速与实际场景一致；数码录音，高清音质，绝对的听觉享受。

本书适用于各种层次的读者。

我们深信只要您翻看本书的几页，您将会发现本书别具特色、与众不同；只要您背诵本书的几页，您就会察觉出您口语水平会有迅速提高；倘若您能坚持学完本书，您则会感到掌握英语口语也并非遥不可及，并会惊喜地发现自己也能讲一口地道流利的美语了。

祝您早日成功！

目录

CONTENTS

Unit 1 Communication 交际	1
1.1 Greetings 寒暄	2
1.2 Introductions 介绍	11
1.3 Farewells 离别	20
1.4 Invitations 邀请	29
1.5 Apologies 道歉	39
Unit 2 Everyday Life 日常生活	49
2.1 Family Life 家庭生活	50
2.2 Time and Appointments 时间与约会	61
2.3 Weather and Seasons 天气与季节	70
2.4 Talking on the Phone 打电话	81
2.5 Looking for Housing 找住房	92
2.6 Shopping 购物	104
2.7 Clothing 服装	116
2.8 At the Restaurant 在餐馆	127
2.9 At Bar 在酒吧	138
2.10 At the Bank 在银行	148
2.11 At the Post Office 在邮局	161
2.12 At the Police Station 在警察局	172
2.13 At a Barbershop or Beauty Shop 在理发店或美容院	182
2.14 Health 健康状况	193
2.15 Hobbies 业余爱好	204
Unit 3 Emotions 情感	215
3.1 Likes and Dislikes 喜欢与厌恶	216
3.2 Happiness and Sadness 高兴与悲伤	226

目录 CONTENTS

3.3 Gratitude and Apologies 感激与致歉	236
3.4 Complaining and Complimenting 抱怨与恭维	248
3.5 Suggestions and Advice 建议与忠告	258
3.6 Approvals and Objections 赞成与反对	269
Unit 4 Travel and Transportation 旅行与交通	279
4.1 Preparations and Plans 计划与准备	280
4.2 Passport and Visa 护照与签证	289
4.3 By Bus, Subway or Taxi 乘公共汽车、地铁或出租车 ...	297
4.4 By Air, Train or Ship 乘飞机、火车或轮船	305
4.5 At the Hotel 住旅馆	312
4.6 Finding the Way 问路	321
Unit 5 Sports and Leisure 运动与休闲	329
5.1 Sports 体育运动	330
5.2 Movies 电影	342
5.3 Television 电视	353
5.4 Music 音乐	362
Unit 6 Society 社会	373
6.1 Holidays and Festivals 节假日	374
6.2 The Mass Media 大众媒体	384
6.3 Love and Marriage 恋爱与婚姻	392
6.4 Economics and Politics 经济与政治	401
6.5 Cultural Clash 文化冲突	411
6.6 American History 美国历史	426

目 录 CONTENTS

Unit 7 Jobs and Business 工作与商务	439
7.1 Job Interview 工作面试	440
7.2 Business Negotiations 商务谈判	450
7.3 Advertising 广告	460
Unit 8 Literature and Art 文学与艺术	469
8.1 Talking about Literature 谈论文学	470
8.2 Talking about Art 谈论艺术	480
8.3 Using the Library 使用图书馆	491
Unit 9 Education 教育	501
9.1 School 中小学校	502
9.2 Campus Life 校园生活	512
9.3 Teaching 教学	525
Unit 10 Science and Technology 科学与技术	535
10.1 Computer 计算机	536
10.2 Advanced Science and Technology 高科技	548
10.3 Protection of the Environment 环境保护	561

1

UNIT

Communication

1.1 Greetings 寒暄

1.2 Introductions 介绍

1.3 Farewells 离别

1.4 Invitations 邀请

1.5 Apologies 道歉



1
UNIT

1.1 Greetings 寒暄

A: How are you doing?

B: I'm doing **fine**.

A: 你好吗?

B: 很好。

OK 还可以
super 棒极了
so-so 不好不坏

pretty well 还不错
terrific 好极了
not bad 不错



I. Basic Expressions

你近来怎么样?

How's everything going with you?

A: How is everything with you? 你近来怎么样?

B: The same as ever. 没什么变化。

How've you been?

What's new?

What's up?

What's happening?

“What's new?”, “What's up?”, “What's happening?” 原意为“发生了什么事”，现在则演变为“你好吗?”

还可以。

All right.

Nothing special.

你最近在忙什么?

Nothing in particular.

I can't complain too much.

Not much lately.

What's going on?

What's up?

What are you up to?



be up to: 表示正在做或从事某事。根据语境不同, 翻译方法有所差别, 如: The boys had been quiet for so long that we began to wonder if they were up to something. 这些孩子好久没动静了, 我们开始怀疑他们也许在搞什么鬼。

节日的问候

Happy new year! 新年快乐!

Merry Christmas! 圣诞快乐!

Have a nice weekend! 周末愉快!

Happy birthday and many happy returns of the day.

生日快乐, 天天快乐。

在美国有8个全国性的节日, 分别为New Year's Day(Jan.) 新年, Washington's Birthday (Feb.) 华盛顿诞辰, Memorial Day(May) 纪念日, the Fourth of July(July) 国庆日, Labor Day(Sep.) 劳动节, Veteran's Day(Nov.) 老兵节, Thanksgiving (Nov.) 感恩节及 Christmas(Dec.) 圣诞节, 除此以外还有一些地方性的节日。

好久不见了。

Long time no see.

Haven't seen you for ages.

It's been so long.

It's been a long time.

A: It's been a long time. 好久不见。

B: It sure has. 的确。

很高兴见到你。

I'm glad to see you.

A: I'm glad to see you again. 很高兴又见到你。

B: So am I. 我也是。

I'm happy to meet you.

Nice to see you.

It's great seeing you here.

你没变样。

You haven't changed much.

A: You haven't changed much. 你没太变样。

B: Neither have you. 你也是。

You haven't changed at all. 你一点也没变。

You are the same old Tom, aren't you?

汤姆，你还是老样子。

你是不是胖点了？

Are you gaining weight?

Have you gained weight?

A: Are you gaining weight? 你最近是不是发福了？

B: I'm afraid so. 好像是吧。

Have you put on some weight?

Are you getting heavier?

在谈论身体胖瘦时，选词要谨慎。fat肥胖，指脂肪偏多，缺乏锻炼，所以最好不要用 Are you getting fatter? 来表达问候，这非常不礼貌。

而健康的胖英美人并不反感。如 a stout man 指一个身体强壮的男士，a plump woman 指身材比较丰满的女士。A clumsy woman / man 指的是胖且有些笨拙的人，但如果是 obese guy 则指过于肥胖，有肥胖症倾向的人了。

II. Dialogues

Dialogue 1.

A: Hi, Susan! How's it going?

B: Well, I am still alive and kicking.

A: Are you leaving for America soon?

B: I guess so. Perhaps next Monday.

A: 嗨，苏珊，最近怎么样？

B: 哎，眼下还凑合吧。

A: 你是不是马上去美国了？

B: 估计是这样，也许下个星期一走走了。

NOTES

■ hi 和 hello 都是打招呼用语，美国人多用 hi，而英国人多用 hello，相当于汉语的“喂”，但 hi 比 hello 更随意一些。一般用于熟人、年轻人或非正式的场合。

■ be alive and kicking: 本来是鱼贩子用语，表示活蹦乱跳的，活生生的。后来演变成健在的、健康的。也可以表达为 alive and well。

Dialogue 2.

A: How are you getting along? I haven't seen much of you lately.

B: Keeping busy.

A: Doing what?

B: I am supposed to give my oral defense tomorrow.

A: Well, keeping busy before oral defense is all in the day's work.

A: 你最近过得怎么样？我最近很少见到你。

B: 忙死了。

A: 忙什么？

B: 明天我就要答辩了。

A: 哦，答辩前夕不忙就怪了。

NOTES

■ be all in the day's work: 是一种幽默的表达法，表示不足为奇的，司空见惯的。还可以说成 be all in a day's work。例如：To anyone working in a hotel, angry complaints from guests are all in a day's work. 对于任何一个在旅馆里工作的人来说，客人们生气抱怨是司空见惯的。

Dialogue 3.

A: Look, who is here!

B: Jack, fancy meeting you here.

A: Mr. Parker, what a small world!

B: Boy, I am glad to see you again!

A: Me too. It's been almost 10 years since we last met in Chicago.

B: Yeah, how time flies! How are you these years?

A: Couldn't be better. And how about you?

B: Just so-so.

A: 天哪，是你！

B: 杰克，真想不到在这里见到你。

A: 派克先生，这个世界真小啊！

B: 再次见到你真高兴！

A: 我也是。上次在芝加哥见到你是十年前的事了。

B: 时间过得真快呀！你怎么样？

A: 好极了，你呢？

B: 不好也不坏吧。

NOTES

■ fancy meeting you here: 真想不到，多奇怪。表示出乎意料的见闻，常常用于久别重逢，他乡遇故知或者在不该相见的地方相遇等情景中。在这类情景中还可以说 “It's a small world.”, “What a small world.”, “Amazing.”, “What a surprise.” 或者 “Yours is the last face I would have expected to see here.”。

Dialogue 4.

A: What a pleasant surprise running into you.

B: Same here.

A: Where have you been hiding lately?

B: I moved to London.

A: Oh, really? I've been thinking about you recently. Let's talk over coffee.

B: Great! We are rolling.

A: 碰到你真高兴！

B: 我也是。

A: 你最近跑哪儿去了？

B: 我搬到伦敦了。

A: 真的吗？我一直想你，我们去喝一杯咖啡吧，边喝边聊。

B: 好呀，走吧！

NOTES

- run into: come across, bump into 都表示碰巧遇到。非常熟悉的朋友偶遇后, 还可以非常随便地说: Where have you been fooling around? 最近到哪里鬼混去了?
- talk over coffee: 边喝咖啡边聊天, over 相当于 while。如 sip over reading 一边读书一边喝茶, sleep over a book 看着书睡着了, discuss over dinner 一边吃晚饭一边讨论。

Dialogue 5.

A: Have a nice weekend!

B: Thanks. You too!

A: Do you have any plans?

B: Another day, another dollar.

A: 周末愉快!

B: 谢谢, 也祝你愉快!

A: 有什么打算吗?

B: 和往常一样吧。

III. Exercise

填一填: 挑战你的词汇实力!

1. A: How are you?

B: _____. 非常好!

2. A: How is it going?

B: _____. 老样子!

3. A: How is everything?

B: _____. 和平常一样。

4. A: How is your business?

B: _____. 还不错。

5. A: What's the hurry?

B: Hey, _____. I am going to be late for class.

想不到在这见到你了。

6. A: How are you doing?

B: _____. 和往常一样。

你都做对了吗?

听听录音, 检查一下吧!



温馨提示

7. A: How are you doing?
B: _____. 做一天和尚撞一天钟吧。
8. 最近去哪鬼混了? Where have you been _____?
9. 太巧了。It is a _____.
10. 面试时不紧张就怪了。Being nervous in interviews is _____.
11. 我在超市里偶然遇到了我的小学同学。I _____ a former primary schoolmate in the supermarket.
12. 虽然他看起来很胖,但并不笨拙。He seems stout, but far from being _____.
13. 琳达,你一点也没变。You are _____, aren't you?
14. 好久没见了。It's _____.
15. 祝你生日快乐,岁岁有今朝。Wish you a happy birthday and _____ of the day.

IV. Cultural Background

Tip 1

在一般的社交场合,问候语要恰当得体,正式与非正式用语应区别运用。
正式场合的典型对话是:

A: Good afternoon, Mr. Reed. It is good to see you.

B: Thank you. It is nice to see you too. How are things going?

A: Just fine, thanks.

非正式场合中的对话:

A: Hi, Peter! How is it going?

B: Great! What's new with you?

A: Oh, not too much. You know, the same old thing.

Tip 2

在正式场合中初次见面,双方握手,说“How do you do?”或“Pleased to meet you.”。在非正式场合中,年轻人见面寒暄(如“What's up?”)后一般会说 give me five (握我的手),然后两掌相击用力一握。

Tip 3

寒 暄 禁 忌

两人交谈时，声音大小以对方听清为宜，不要相距很远高声交谈，也不要在大厅里、旅馆走廊里远距离打招呼、问候，而应双方走近后才问候致意。

应避开疾病、死亡、灾祸以及其他不愉快的事这类话题，此外，不要怨天尤人。可以交谈的话题是天气、工作情况、住房情况、兴趣和爱好。

切忌询问妇女年龄，是否结婚。西方女性对年龄和婚姻十分敏感，认为这些是个人隐私，他人不得干涉。切忌询问对方工资收入、财产状况、个人简历、服饰价格等私人生活方面的问题。

谈话时不要议论所在国的政治，尤其是较敏感的民族、宗教问题，也不要批评和指责长辈、有身份、有地位的人和谈话者的亲友。

Tip 4

形 体 语 言

切忌与人谈话时左顾右盼，东张西望，注意力不集中，而应善于倾听对方的谈话，始终正视你的谈话对象，使他（她）感到你没有分散注意力。如果你和某人交谈时，你的眼睛却根本不正视对方，这是最令人困窘的事，也是失礼的行为。也不要频频看手表，显得不耐烦。

在遇到熟人打招呼时，应将手掌向上伸开，弯曲手指数次，手心不要向下。

Fun Time

开心一刻



Money and Friends

A: Which do you find more important, money or friends?

B: Friends, of course.

A: Why?

B: I can always borrow money from friends.